

Přídavky na děti č.	Kindergeld-Nr.
---------------------	----------------



Familienkasse

## Žádost o přídavky na děti

Připojte prosím „Přílohu Dítě“ pro každé dítě, na které žádáte o přídavek.

Respektujte prosím připojené pokyny a formulář Přídavky na děti.

Beachten Sie bitte die anhängenden Hinweise und das Merkblatt Kindergeld.

Počet připojených „Příloh Dítě“: .....

### Antrag auf Kindergeld

Bitte fügen Sie für jedes Kind, für das Kindergeld beantragt wird, eine „Anlage Kind“ bei.  
Anzahl der beigefügten „Anlage Kind“: ...

Telefonické dotazy během dne na číslem:  
Rückfrage tagsüber unter Nr.: .....

## 1 Údaje o žadateli

Angaben zur antragstellenden Person

Daňové identifikační číslo žadatele v Německu (pokud přiděleno, nutno vyplnit)  
Steuerliche Identifikationsnummer der antragstellenden Person in Deutschland (soweit vergeben, zwingend auszufüllen)

Příjmení Familiennamen	Titul Titel
---------------------------	----------------

Jméno Vorname	Příp. rodné jméno a příjmení z dřívějšího manželství ggf. Geburtsname und Familienname aus früherer Ehe
------------------	--

Datum narození Geburtsdatum	Místo narození Geburtsort	Pohlaví Geschlecht	Státní příslušnost * (viz pokyny) Staatsangehörigkeit * (siehe Hinweise)
--------------------------------	------------------------------	-----------------------	---

\* **nejedná**-li se o Německo, **ale** stát EU/EHP, vyplňte „Přílohu EU“!  
\* **nejedná**-li se o stát EU/EHP nebo Švýcarsko, připojte povolení k pobytu!  
\* wenn **nicht** Deutschland, **aber** EU-/EWR-Staat, bitte „Anlage EU“ ausfüllen!  
\* wenn **nicht** EU-/EWR-Staat oder Schweiz, bitte Aufenthaltstitel beifügen!

Adresa (ulice/náměstí, číslo domu, poštovní směrovací číslo, místo bydliště, stát)  
Anschrift (Straße/Platz, Hausnummer, Postleitzahl, Wohnort, Staat)

Rodinný stav:

Familienstand:

svobodná/ý  
ledig

od  
seit

vdaná/ženatý  
verheiratet

žijící v registrovaném partnerství  
in eingetragener Lebenspartnerschaft lebend

vdova/vdovec  
verwitwet

rozvedená/ý  
geschieden

žijící trvale odděleně  
dauernd getrennt lebend

## 2 Údaje o manželovi/manželce, resp. registrované(m) životní(m) partnerovi/partnerce nebo druhém biologickém rodiči, resp. nevlastním rodiči žijícím ve společné domácnosti

Angaben zum/zur Ehepartner(in) bzw. eingetragenen Lebenspartner(in) oder zum anderen leiblichen Elternteil bzw. Stiefelternteil im gemeinsamen Haushalt

Příjmení Familiennamen	Jméno Vorname	Titul Titel
---------------------------	------------------	----------------

Datum narození Geburtsdatum	Státní příslušnost Staatsangehörigkeit	Příp. rodné jméno a příjmení z dřívějšího manželství ggf. Geburtsname und Familienname aus früherer Ehe
--------------------------------	---	--

Adresa, pokud je odlišná od navrhuje osoby, např. v případě jiného bydliště v tuzemsku či v zahraničí  
(ulice/náměstí, číslo domu, poštovní směrovací číslo, místo bydliště, stát)  
Anschrift, wenn abweichend von antragstellender Person, z. B. bei weiterem Wohnsitz im In- oder Ausland (Straße/Platz, Hausnummer, Postleitzahl, Wohnort, Staat)

### 3 Údaje o způsobu platby

Angaben zum Zahlungsweg

IBAN IBAN										
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

BIC BIC	Banka, finanční ústav (příp. i pobočka) Bank, Finanzinstitut (ggf. auch Zweigstelle)
------------	---

Majitelem/majitelkou účtu je

Kontoinhaber(in) ist

- Žadatel/ka uvedený/á pod bodem 1  
antragstellende Person wie unter Nr. 1
- nikoliv žadatel/ka, nýbrž:  
nicht antragstellende Person, sondern

Příjmení, jméno  
Familienname, Vorname

### 4 Vyrozumění nezasílat mně, nýbrž následující osobě (např. daňovému poradci, advokátovi, atd.):

Der Bescheid soll nicht mir, sondern folgender Person (z. B. Steuerberater, Rechtsanwalt, etc.) zugesandt werden:

Příjmení Familienname	Jméno Vorname
--------------------------	------------------

Adresa, pokud je odlišná od navrhující osoby (ulice/náměstí, číslo domu, poštovní směrovací číslo, místo bydliště, stát)  
Anschrift, wenn abweichend von antragstellender Person (Straße/Platz, Hausnummer, Postleitzahl, Wohnort, Staat)

### 5 Údaje o dětech

Angaben zu Kindern

Za každé dítě, pro které žádáte o přídavky, je třeba podat vyplněnou „Přílohu Dítě“ zvlášť.

Für jedes Kind, für das Kindergeld beantragt wird, ist eine gesonderte „Anlage Kind“ ausgefüllt einzureichen.

**Na tyto děti již přídavky pobírám**

(I v případě jiného bankovního spojení, vyčlenění a úhrady):

**Für folgende Kinder beziehe ich bereits Kindergeld**

(auch in Fällen der abweichenden Kontoverbindung, Abzweigung und Erstattung):

Jméno dítěte, příp. odlišné příjmení Vorname des Kindes, ggf. abweichender Familienname	Datum narození Geburtsdatum	Pohlaví Geschlecht	U které Familienkasse (Číslo přídavku na dítě / osobní číslo zaměstnance)? Bei welcher Familienkasse (Kindergeldnummer, Personalnummer)?

**6 Další vlastní děti, na které pobírá přídavky na děti jiná osoba:**

Weitere eigene Kinder, für die eine andere Person Kindergeld bezieht:

Jméno dítěte, příp. odlišné příjmení Vorname des Kindes, ggf. abweichender Familienname	Datum narození Geburtsdatum	Pohlaví Geschlecht	Kdo pobírá přídavky na děti (Příjmení, jméno)? Wer bezieht das Kindergeld (Familienname, Vorname)?	U které Familienkasse (Číslo přídavku na dítě / osobní číslo zaměstnance)? Bei welcher Familienkasse (Kindergeldnummer, Personalnummer)?

**Potvrzuji, že všechny údaje (taky v přílohách) jsou úplné a odpovídají pravdě. Je mi známo, že veškeré změny, které jsou pro nárok na přídavky na děti důležité, musím Familienkasse sdělit neprodleně. Obsah letáku o přídavcích na děti (k nalezení na [www.familienkasse.de](http://www.familienkasse.de)) jsem vzal na vědomí.**

**Ich versichere, dass alle Angaben (auch in den Anlagen) vollständig sind und der Wahrheit entsprechen. Mir ist bekannt, dass ich alle Änderungen, die für den Anspruch auf Kindergeld von Bedeutung sind, unverzüglich der Familienkasse mitzuteilen habe. Den Inhalt des Merkblattes Kindergeld (zu finden unter [www.familienkasse.de](http://www.familienkasse.de)) habe ich zur Kenntnis genommen.**

**Upozornění k ochraně osobních údajů:**

Vaše osobní údaje jsou zpracovávány podle § 31, § 62 až 78 zákona o daních z příjmů a ustanovení daňového řádu, resp. na základě zákona o přídavku na dítě a zákona o sociálním zabezpečení. Účelem zpracování je ověření Vašeho nároku na přídavek na dítě. Bližší informace o tom, jak jsou Vaše osobní údaje pokladnou pro vyplácení přídavků na dítě (Familienkasse) zpracovávány, a o Vašich právech dle článků 13 až 22 obecného nařízení o ochraně osobních údajů naleznete na internetu na stránce Vaší pokladny pro vyplácení přídavků na dítě (na adrese [www.arbeitsagentur.de/datenschutz-familienkasse](http://www.arbeitsagentur.de/datenschutz-familienkasse)), kde naleznete také kontaktní údaje pověřence pro ochranu osobních údajů. Po ukončení vyplácení přídavku na dítě se příslušný spis zpravidla uschovává po dobu 6 let.

Hinweis zum Datenschutz:

Ihre Daten werden gemäß der §§ 31, 62 bis 78 Einkommensteuergesetz und der Regelungen der Abgabenordnung bzw. aufgrund des Bundeskindergeldgesetzes und des Sozialgesetzbuches verarbeitet. Zweck der Verarbeitung der Daten ist die Prüfung Ihres Anspruchs auf Kindergeld. Nähere Informationen über die Verarbeitung Ihrer Daten durch die Familienkasse und zu Ihren Rechten nach Artikel 13 bis 22 der Datenschutz-Grundverordnung erhalten Sie im Internet auf der Seite Ihrer Familienkasse (zu finden unter [www.arbeitsagentur.de/datenschutz-familienkasse](http://www.arbeitsagentur.de/datenschutz-familienkasse)), auf der auch die Kontaktdaten der/des Datenschutzbeauftragten bereitgestellt sind. Kindergeldakten werden in der Regel nach dem Ende der Kindergeldzahlung noch für 6 Jahre aufbewahrt.

Datum Datum
----------------

.....  
Podpis navrhující osoby příp. zákonného zástupce  
Unterschrift der antragstellenden Person bzw. der gesetzlichen Vertretung

**Souhlasím s tím, aby byly přídavky na děti určeny příp. schváleny ve prospěch navrhující osoby.**

**Ich bin damit einverstanden, dass das Kindergeld zugunsten der antragstellenden Person festgesetzt bzw. bewilligt wird.**

Datum Datum
----------------

.....  
Podpis osoby uvedené pod bodem 2, příp. jejího zákonného zástupce  
Unterschrift der unter Punkt 2 genannten Person bzw. deren gesetzlichen Vertretung



## Pokyny k žádosti o přídavky na děti a k příloze Dítě

Vyplňte prosím formulář žádosti a přílohu Dítě pečlivě a dobře čitelně a zakřížkujte, co se hodí. Nezapomeňte na svůj podpis! Pokud jste nezletilý/á, musí za Vás podepsat zákonný zástupce.

Nechte žádost také podepsat od manžela, resp. životního partnera/druhého rodiče žijícího s Vámi ve společné domácnosti, pokud souhlasí s tím, abyste dostával/a přídavky na děti. Pokud souhlas neexistuje, sdělte to prosím Familienkasse. Byla-li oprávněná osoba určena soudně, připojte prosím soudní rozhodnutí.

Pamatujte prosím, že Vaše žádost může být zpracována jen tehdy, jestliže byla vyplněna úplně. Pokud se pro určení skutkového stavu přídavků na děti mají doručit doklady, mohou se nepožadované data (např. známky ze školy na vysvědčení) udělat nepoznanými.

Od 01. 01. 2016 je předpokladem pro nárok na dětské přídavky, že osoba s oprávněným nárokem a dítě se budou identifikovat jim zadanými daňovými identifikačními čísly (§ 139b daňového řádu). Od roku 2008 je každé osobě, která je s trvalým bydlištěm nebo jediným bydlištěm registrována v rejstříku přihlašovaných osob v Německu, přiděleno daňové identifikační číslo. Osobám, které nejsou v rejstříku přihlašovaných osob zaregistrovány, ale jsou v Německu plátcí daně, bude rovněž přiděleno daňové identifikační číslo.

Daňové identifikační číslo vaše a dítěte najdete v příslušném oznámení Spolkového centrálního daňového úřadu. Vaše daňové identifikační číslo je také uvedeno na vašem elektronickém potvrzení o dani z příjmu vašeho zaměstnavatele nebo na vašem výměru daně z příjmu. Pokud vaše daňové identifikační číslo na uvedených podkladech nenajdete, můžete o jeho opětovné zaslání požádat prostřednictvím elektronického formuláře na internetovém portálu Spolkového centrálního daňového úřadu [www.bzst.de](http://www.bzst.de). Oznámení daňového identifikačního čísla Spolkovým centrálním daňovým úřadem probíhá písemně. Z důvodu ochrany osobních dat je nelze sdělovat telefonicky ani e-mailem.

Když se přestěhujete ze zahraničí do Německa, obdržíte automaticky od Spolkového centrálního daňového úřadu své daňové identifikační číslo poštou, jestliže jste se přihlásili na přihlašovací úřadu. Daňové identifikační číslo Vašeho dítěte bude zasláno bezprostředně po narození na jeho přihlašovací adresu. Pro děti, které se v současnosti zdržují v zahraničí, avšak v tuzemsku již obdržely daňové identifikační číslo, uveďte prosím daňové identifikační číslo získané v tuzemsku. Nebude-li v Německu pro dítě vydáno žádné identifikační daňové číslo, protože například žije v jiné zemi EU, bude dítě identifikováno jiným vhodným způsobem pomocí identifikačních údajů a dokumentů obvyklých v dané zemi. Které doklady jsou k tomu přesně zapotřebí vám sdělí vaše pojišťovna.

Další dotazy týkající se daňového identifikačního čísla z hlediska předpokladů pro uplatnění nároku budou zodpovězeny na [www.bzst.de](http://www.bzst.de).

### Omezení výplaty

Stanovené přídavky na dítě se zpětně vyplatí jen za posledních šest měsíců před začátkem měsíce, ve kterém byla žádost o přídavky na dítě doručena Familienkasse (§ 70 odst. 1 věty 2 a 3 zákona o dani z příjmu).

## Žádost o přídavky na děti

Ad **1** a **2**: Údaje o žadateli a manželovi/manželce, příp. registrované(m) životní(m) partnerovi/partnerce nebo druhém biologickém rodiči, příp. nevlastním rodiči žijícím ve společné domácnosti

Pokud oba rodiče dítěte splňují předpoklady pro nárok na přídavky na děti, uvádí se jako žadatel ten rodič, který má být na základě vůle obou rodičů příjemcem přídavku. Má-li u manželského páru minimálně jeden z partnerů v úmyslu, zachovat trvale oddělené žití, je nutno u rodinného stavu zakřížkovat „žijící trvale odděleně“ (platí to i pro registrovaná partnerství).

Pokud druhý biologický rodič **nežije** ve společné domácnosti žadatele, uveďte údaje o druhém biologickém rodiči v „Příloze Dítě“.

### Státní příslušnost žadatele:

1. když má žadatel **německou** státní příslušnost nebo státní příslušnost některého členského státu **EU/EHP, příp. Švýcarska a** když např. alespoň jeden rodič, resp. jedno dítě bydlí, příp. je výdělečně činný(é) v zahraničí, nebo pobírá zahraniční sociální dávky nebo když je některý rodič příslušníkem ozbrojených sil NATO umístěných v Německu, vyplňte „Přílohu Zahraničí“
2. když žadatel **nemá německou státní příslušnost, ale** státní příslušnost některého členského státu **EU/EHP**, vyplňte „Přílohu EU“ a podejte ji společně se svou žádostí; kromě případů, kdy je na základě bodu 1 třeba připojit „Přílohu Zahraničí“
3. v případě **jiné** než německé státní příslušnosti nebo příslušnosti některého členského státu EU/EHP, resp. Švýcarska, připojte **povolení k pobytu**

Ad **4**: Vyrozumění nezasílat mně, nýbrž následující osobě

Zde můžete uvést osobu zmocněnou k přijímání písemností (např. daňového poradce, svépomocný spolek „Lohnsteuerhilfverein“ atd.), který má obdržet vyrozumění o přídavcích na děti.

## Příloha Dítě

### Všeobecně

Prosím, vyplňte „přílohu Dítě“ kompletně. Při žádosti na základě narození dítěte narozeného v Německu se má potvrzení o narození pro přídavky na děti anebo rodní list předložit jen na požádání Familienkasse. U dítěte narozeného v zahraničí se má vztah ve věci péče o dítě prokázat úředními dokumenty (např. zahraniční rodní list).

Pro děti starší 18 let je třeba vyplnit přílohu jen tehdy, pokud splňují jeden ze zvláštních předpokladů jmenovaných na formuláři k přídávkům na děti. Je třeba připojit odpovídající doklady (např. o školním a profesním vzdělávání). U osvojených (adoptovaných) dětí prosím připojte rozhodnutí o osvojení od rodinného soudu.

„Jiné osoby“, ke kterým má dítě vztah, jsou: rodiče, nevlastní rodiče, adoptivní rodiče, pěstouni, prarodiče.

### Ad 1: Údaje o dítěti

Pokud děti žijí mimo Vaši domácnost, uveďte důvod (např. ubytování u prarodičů / v pečovatelské instituci / v domově, kvůli školnímu či profesnímu vzdělávání, jiné bydliště v tuzemsku či v zahraničí).

### Ad 2: Vztah nezletilého dítěte k žadateli, příp. manželovi/manželce, resp. registrované(mu) životní(mu) partnerovi/partnerce a jiným osobám

Uvedení zde požadovaných údajů je v každém případě nutné. Pokud druhý rodič / rodiče dítěte zemřel/i, je toto třeba uvést dodatkem „zemřel/i“. Pokud nebylo s právní účinností pro dítě určeno otcovství, je třeba zapsat „neznámý“, resp. „otcovství neurčeno“.

### Ad 3: Údaje o plnoletém dítěti

#### Zvláštní předpoklady pro nárok

Podle § 32 odst. 4 věta 1 EStG je možné zohlednit plnoleté dítě, pokud

1. ještě nedovršilo 21 let, není v zaměstnaneckém poměru a není hlášeno na úřadu práce v tuzemsku jako osoba hledající práci, nebo
2. ještě nedovršilo 25 let a
  - a) se připravuje na povolání nebo
  - b) se nachází v přechodné době maximálně čtyř měsíců nebo
  - c) nemůže začít nebo pokračovat v profesním vzdělávání z důvodu nedostatku vzdělávacích míst nebo
  - d) vykonává stanovenou dobrovolnickou službu nebo
3. není s to, se kvůli tělesnému, duševnímu či psychickému postižení samo živit; předpokladem je, že postižení vzniklo před dovršením 25. roku života (bez věkové hranice).

### Ad 5: Činnost ve veřejné službě

„Činnost ve veřejné službě“ znamená činnost jako úředník / pobírající zaopatření / zaměstnanec spolkového státu, země, obce, svazu obcí nebo jiné korporace, instituce či nadace veřejného práva nebo jako soudce, voják z povolání nebo voják pod dočasnou smlouvou. K tomu patří i činnost vykonávaná u soukromého zaměstnavatele, pokud příslušníci veřejné služby k tomu dostali dovolenou. Do veřejné služby se nepočítají náboženská společenství veřejného práva (církve, včetně řeholních společenství, církevní nemocnice, školy, mateřské školy a j.), jakož i špičkové svazy, členské svazy volné sociální péče a k nim připojená zařízení.

### Ad 6: Nárok na peněžní dávku z místa mimo Německo nebo z mezistátního či nadstátního místa

Zde je třeba zapsat například nároky na rodinné dávky určené dětem, které jsou poskytovány v zahraničí, nebo nároky na dětské dávky od zaměstnaneckého úřadu (např. Evropské unie).

### Ad 7: Jste nebo byl/a jste Vy nebo jiná osoba, ke které má dítě jako nezletilé vztah, v posledních 5 letech před podáním žádosti: (...)

Na otázky 7a, resp. 7b odpovězte „ano“ také tehdy, když Vy, Váš (Vaše) manžel(ka), příp. registrovaný(á) životní partner(partnerka) nebo jiná osoba, k níž má některé z dětí jako nezletilé vztah, působíte nebo jste působil(a) v diplomatické nebo konzulární službě.

Podrobné informace o přídávkách na děti najdete na internetu pod [www.bzst.de](http://www.bzst.de) resp. [www.familienkasse.de](http://www.familienkasse.de).